

HACHOIR A VIANDE REFRIGERE

SOMMAIRE

A	INFORMATIONS GENERALES	Pages 2
A1	DEFINITIONS.....	Pages 3
A2	INFORMATION TECHNIQUE	Pages 3
A3	TRANSPORT	Pages 4
A4	OUVERTURE DE L'EMBALLAGE	Pages 4
B	INSTALLATION	Pages 4
C	REMARQUES GENERALES.....	Pages 5
D	UTILISATION DE L'APPAREIL	Pages 6
E	NETTOYAGE ET ENTRETIEN	Pages 8
F	RESOLUTION DES PROBLEMES	Pages 9
G	VOIR LA LISTE DES PIECES DE RECHANGE-DEMONTE....	Pages 10
H	SCHEMA DU CIRCUIT ELECTRIQUE.....	Pages 18

HACHOIR A VIANDE REFRIGERE

A INFORMATIONS GENERALES

Ne pas installer cet appareil avant d'avoir lue attentivement la partie de fonctionnement de montage et d'entretien. Un mauvais montage des pièces peut endommager l'appareil et causer des blessures aux personnes qui l'utilise. En cas de non-respects des directives et des règlements, Notre société n'est pas responsable des dommages causés volontairement par l'utilisateur. Et cela annulera la garantie de l'appareil.

- 1. S'il vous plait veuillez garder cette brochure hors de la portée des mains d'autres opérateurs.**
- 2. Le montage de l'appareil doit impérativement être effectués par du personnel qualifié.**
- 3. Cet appareil doit être utilisé par des personnes formées.**
- 4. En cas de mauvais fonctionnement de l'appareil stopé l'appareil. Un centre de service agréé par le fabricant doit être appelé. Le changement des pièces de rechange doit être original.**

HACHOIR A VIANDE REFRIGERE

A1 DEFINITIONS

*Cet hachoirs réfrigéré a viande offre un rendement élevé, conçu pour être utilisé dans les cuisines industrielles est professionnel.

Code	Dimensions (mm)	Poids (kg)	Dimensions d'emballage (mm)
EM.07	850x361x510	86	910x440x680
EM.08	850x361x510	86	910x440x680
EM.22.09-S	320x650x610	61	370x660x690
EM.22.10-S	671x337x520	40	660x370x690
EM.32.09-S	350x650x610	64	370x660x690
EM.32.10-S	645x340x546	47	660x370x690

A2 INFORMATION TECHNIQUE

Code	Capacité (kg/heures)	Puissance (Kw)	Puissance électrique (V)	Circuit électrique (mm ²)	Choix du fusible (A)
EM.07	700	2,2	220	3x2,5	32
EM.08	700	2,2	380	5x1,5	32
EM.22.09-S	400	2,2	220	3x2,5	32
EM.22.10-S	400	2,2	380	4x1,5	32
EM.32.09-S	600	2,2	220	3x2,5	32
EM.32.10-S	600	2,2	380	4x1,5	32

*Volume: max.65 dB

HACHOIR A VIANDE REFRIGERE

A3 TRANSPORT

*Cet appareil peut être transporté à la main, au moment du transport ne pas heurter les murs et faire attention de ne pas le faire tomber.

A4 OUVERTURE DE L'EMBALLAGE

*L'emballage doit être ouvert selon les règlements de l'emballage, elle doit être éliminée. Les parties en acier inoxydable ne doivent pas être en contact avec les aliments. Toutes les pièces en plastique sont marquées avec le symbole de la matière.

*Veuillez contrôler que les parties de l'appareil sont arrivées complètes. Déterminer les dommages conçus pendant le transport.

B INSTALLATION

*Placez le produit sur une surface plane et stable, vous devez prendre les précautions nécessaires contre le risque de basculement.

*Pour l'installation le service vous donnera un expert agréé avec une obligation d'avoir une licence.

*La connexion à l'alimentation électrique, doit être effectuée par une personne autorisée.

*La connexion de votre appareil, doit être faite selon les valeurs indiquées sur la plaque signalétique.



Le raccordement de la prise de terre de l'appareil doit être effectué conformément aux normes et règlements de sécurité.

*La prise de terre de l'appareil, doit être raccordée à la ligne de mise à la terre la plus proche.

*Le dispositif de connexion électrique principale, et le fusible du disjoncteur doivent être conformes aux règlements applicables.

HACHOIR A VIANDE REFRIGERE

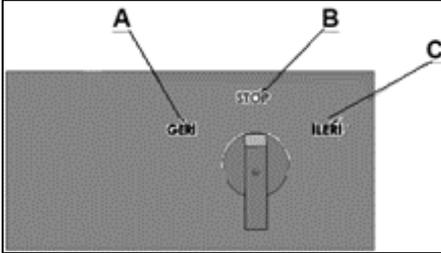
C REMARQUES GENERALES

-  *Ne pas disposer l'appareil dans un endroit où il n'y a pas assez d'éclairage.
-  *Ne touchez pas les pièces mobiles lors de l'utilisation de l'appareil.
-  *Ne pas installer l'appareil près des substances combustibles et explosives.
-  *Ne pas utiliser l'appareil à vide.
-  *Ne pas charger l'appareil plus que sa capacité.
-  *Ne jamais enlever le dispositif de protection des mains de l'appareil.
-  *Dans la zone où l'appareil est utilisé pour une raison quelconque, un incendie peut, éclaté dans de tels cas (le cas échéant) désactiver les vannes de gaz et les commutateurs électriques, utiliser un extincteur. Ne jamais utiliser d'eau pour éteindre l'incendie.
-  *Les dommages de connexion causés par le non-munies d'une prise de terre ne seront pas couverts par la garantie.
-  *Ne jeter pas la viande dans la cavité sans équipement de protection. Cela conduit au risque de coupures de vos doigts.

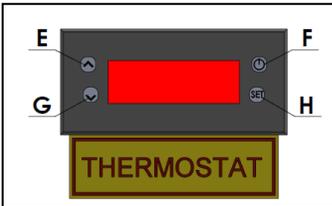
HACHOIR A VIANDE REFRIGERE

D UTILISATION DE L'APPAREIL

* Panneau de controle :



A : Marche arrière
B : Stop
C : Marche avant



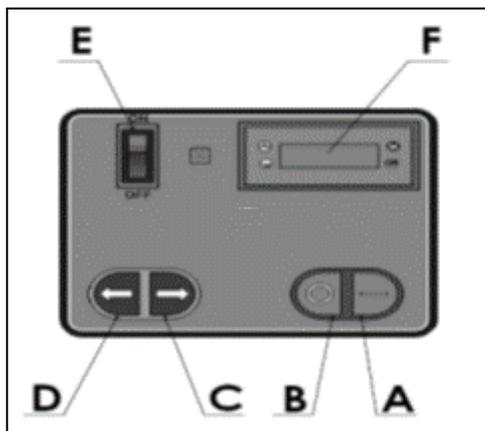
E : Navigation parmi les menus (haut)
G : Navigation parmi les menus (bas)
F : La clé pour sortir du menu(Esc)
H : Touche de Réglage

* Utilisation :

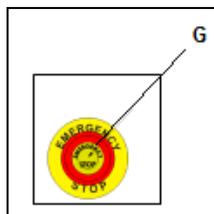
- Avant d'utiliser l'appareil nettoyer les outils avec de l'eau tiède ensuite séché, le spirale, couteau, corps de l'achoir, et l'entonnoir.
- Actionner l'interrupteur à la position «ON» pour le fonctionnement de l'appareil.
- Jeter une petite quantité de viande dans la cavité. (serrer la grille pour éviter l'endommagement des couteaux et du corps de l'achoir.)
- Pendant le fonctionnement de l'appareil à l'aide d'une clé serrer suffisamment la grille..
- Si l'appareil doit fonctionner au 380 V, au premier fonctionnement faire en sorte que l'appareil fonctionne au sens de la flèche, si l'appareil ne fonctionne pas au sens de la flèche changer les phases de la prise.
- Ne pas faire tourner l'appareil à vide, ajouter régulièrement de la viande cela empêche l'usure du corps du hachoir également le couteau.
- Pousser la viande à l'aide de l'entonnoir en plastique.
- Pour faire fonctionner le système de refroidissement de l'appareil, actionner le bouton du thermostat en position sur ON. Pour désactiver le système de refroidissement de l'appareil, actionner le bouton du thermostat en position sur OFF.
- Placer un mot de passe, à l'aide de la commande numérique pour la fixation souhaitée de la température.
- Lorsque vous avez terminé avec l'appareil retirer le cordon d'alimentation de la prise.

HACHOIR A VIANDE REFRIGERE

D UTILISATION DE L'APPAREIL



- A : Bouton Start
- B : Bouton Stop
- C : Marche arrière
- D : Marche avant
- E : Bouton On/Off
- F : Ecran du thermostat
- G : Bouton arrêt d'urgence



(EM.22.09-S-10-S-EM.32.09-S-10-S)

* Utilisation :

- Avant d'utiliser l'appareil nettoyer les outils avec de l'eau tiède ensuite séché, le spirale, couteau, corps de l'achoir, et le pilon.
- Actionner l'interrupteur à la position «ON / OFF» pour le fonctionnement de l'appareil.
- Désactiver le bouton d'arrêt d'urgence pour activer l'appareil.
- Ajouter la viande faire la sélection de la grille appropriée selon l'épaisseur de la viande.
- Jeter une petite quantité de viande dans la cavité. (serrer la grille pour éviter l'endommagement des couteaux et du corps de l'achoir.)
- Si l'appareil doit fonctionner au 380 V, au premier fonctionnement faire en sorte que l'appareil fonctionne au sens de la flèche, si l'appareil ne fonctionne pas au sens de la flèche changer les phases de la prise.
- Ne pas faire tourner l'appareil à vide, ajouter régulièrement de la viande cela empêche l'usure de grille également le couteau.
- Lorsque la viande est coincée faire tourner l'appareil pendant 1-2 secondes en position marche arrière.
- Pousser la viande à l'aide du pilon en plastique.
- Si le hachage de viande prend la longue période de temps, le thermostat peut être opéré. Pressez le Bouton On/Off pour ceci.
- Lorsque vous avez terminé avec l'appareil retirez le cordon d'alimentation de la prise.

HACHOIR A VIANDE REFRIGERE

E NETTOYAGE ET ENTRETIEN

➤ **A faire après chaque utilisation ;**

- Après chaque utilisation de l'appareil nettoyer les outils avec de l'eau tiède ensuite séché."Le spirale,couteau,corps de l'achoir,et l'entonnoir en plastique".
- Nettoyer l'extérieur de l'appareil a l'aide d'un chiffon humide ensuite séché.
- Lors du nettoyage de l'appareil veuillez etre sur que la prise est débranché.
- Ne pas utiliser de l'acide ou des produits dérivés pour le nettoyage de l'appareil.
- Lors du nettoyage de l'appareil,ne pas utilisé de l'eau.Au cas contraire les installations électriques serait endomagé est pourrait déclanché un incendie.

➤ **A faire Periodiquement ;**

- L'entretien doit être effectué que par des personnes formées.
- L'entretien périodique doit etre effectué tous les 15 jours.
- L'hachoir a viande nécessitent un minimum d'entretien (le moteur et les roulements sont graissés).
- Par fréquence d'utilisation faire la vidange d'huile de l'appareil périodiquement tout les 6 mois.
 - Retirer le bouchon d'huile qui se trouve sous l'appareil et vidanger l'huile.
 - Utiliser de l'huile d'engrenage de 1,5 lt No 140.
- Par fréquence d'utilisation,débranché l'appareil est effectué l'entretien des contacteurs par soufflage d'air sec.
- Par fréquence d'utilisation nettoyer le corps de l'hachoir.

HACHOIR A VIANDE REFRIGERE

F RESOLUTION DES PROBLEMES

L'APPAREIL NE FONCTIONNE PAS	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez que la prise est bien branchée.2. Vérifier le raccordement électrique.
-------------------------------------	---

DES BRUITS SURVIENT DE L'APPAREIL	<ol style="list-style-type: none">1. Il pourrait y avoir quelques fragments d'os dans la viande. Dans ce cas, arrêter l'appareil et vérifier la viande.
--	---

L'APPAREIL A STOPE	<ol style="list-style-type: none">1. L'appareil peut s'arrêter à cause de la faible tension électrique. Dans ce cas vérifiez la tension électrique.2. L'appareil peut s'arrêter à cause du sure-poids. Dans ce cas appuyer sur le bouton marche arrière. Ensuite appuyer sur bouton marche avant, et continuer le processus.
---------------------------	---

LE SYSTEME DE REFROIDISSEMENT NE FONCTIONNE PAS	<ol style="list-style-type: none">1. Contrôler le moteur de refroidissement.2. Vérifiez la tuyauterie de cuivre enroulé.3. Vérifiez la charge du fluide frigorigène.4. Vérifiez le ventilateur de refroidissement.
--	---

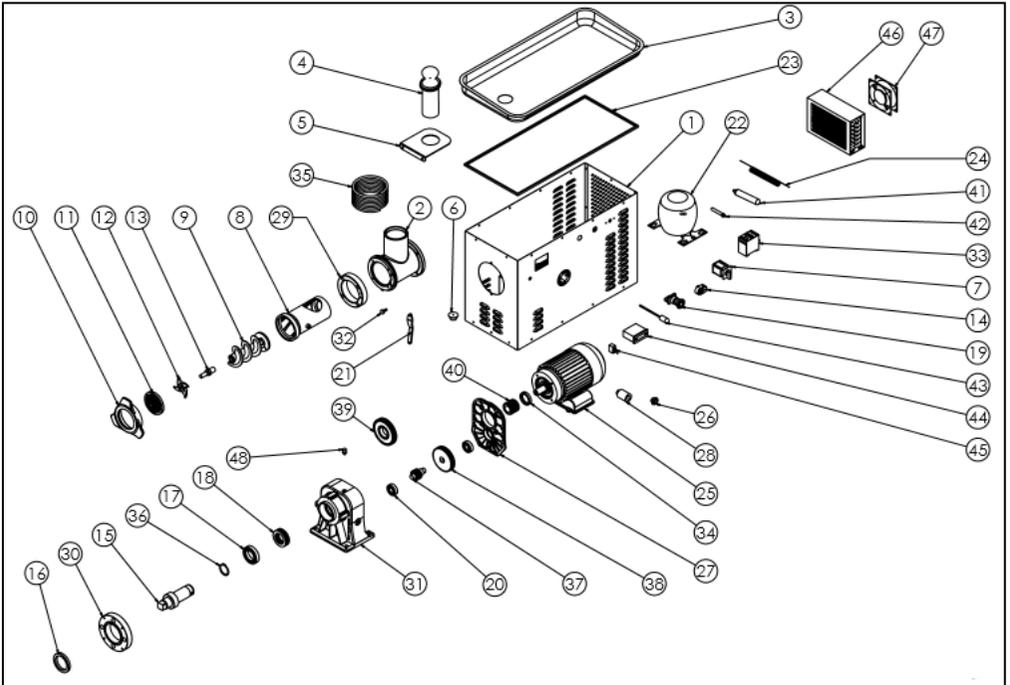
LE PRODUIT NE SORT PAS	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez la cavité de l'appareil si il y a une accumulation de viande.2. S'il ya congestion dans les trous de la grille de l'appareil, arrêter l'appareil est nettoyer la grille.
-------------------------------	---

<ul style="list-style-type: none">• Si le hachement ne se fait pas d'une qualité appropriée,• Si toutes la fonction de sécurité ne fonctionne pas,<ul style="list-style-type: none">➤ Ne pas utilisé l'appareil.

***Si les problèmes ci-dessus continue, s'il vous plaît appelez votre service agréé.**

HACHOIR A VIANDE REFRIGERE

G VOIR LA LISTE DES PIECES DE RECHANGE-DEMONTE



EM.07-EM.08

HACHOIR A VIANDE REFRIGERE

G VOIR LA LISTE DES PIECES DE RECHANGE-DEMONTE

CODE DE PRODUIT: EM.07		
NO	DÉSCRIPTION	CODE
1	CHASIS	Y.EM.07.001
2	COUDE	Y.EM.07.002
3	RESERVOIR	Y.EM.07.003
4	PILLON	Y.EM.07.004
5	TOLE DE PROTECTION	Y.EM.07.005
6	PIED	Y.EM.07.006
7	INTERRUPTEUR	Y.EM.07.007
8	COL A VIANDE	Y.EM.07.008
9	SPIRALE	Y.EM.07.009
10	ÉCROU	Y.EM.07.010
11	DISQUE	Y.EM.07.011
12	COUTEAU	Y.EM.07.012
13	VIS DE VRILLE	Y.EM.07.013
14	BOUTON (START-STOP)	Y.EM.07.014
15	ARBRE DE LA BOÎTE DE VITESSE	Y.EM.07.015
16	JOINT 63X85X10	Y.EM.07.016
17	PALIER 6009	Y.EM.07.017
18	PALIER 51209	Y.EM.07.018
19	BOUTON D'ARRÊT D'URGENCE	Y.EM.07.019
20	PALIER 6204	Y.EM.07.020
21	TOLE DE VERRUE	Y.EM.07.021
22	MOTEUR DE REFROIDISSEMENT	Y.EM.07.022
23	MÊCHE	Y.EM.07.023
24	TUYAU EN CUIVRE (CAPILLAIRE)	Y.EM.07.024
25	MOTEUR	Y.EM.07.025
26	INDICATEUR D'HUILE	Y.EM.07.026
27	REDUCTEUR DE CAPOT	Y.EM.07.027
28	MANCHON	Y.EM.07.028
29	BRIDE SUPPORT	Y.EM.07.029
30	REDUCER CONNEXION FLANGE	Y.EM.07.030
31	REDUCTEUR	Y.EM.07.031
32	KIT DE PALIER DE BLOCAGE	Y.EM.07.032
33	CONTACTEUR 10	Y.EM.07.033
34	JOINT 25X40X8	Y.EM.07.034
35	TUYAU EN CUIVRE	Y.EM.07.035
36	SEGMENT	Y.EM.07.036
37	ROULEMENT DE VITESSE DU BLOQUE-PETIT	Y.EM.07.037
38	BLOQUE DE ROULEMENT EN PLASTIQUE	Y.EM.07.038
39	ARBRE BOÎTE DE VITESSE	Y.EM.07.039
40	VITESSE DU MOTEUR	Y.EM.07.040
41	DÉSHYDRATEUR	Y.EM.07.041
42	TUYAU DE SERVICE	Y.EM.07.042
43	SONDE	Y.EM.07.043
44	THERMOSTAT DIGITAL	Y.EM.07.044
45	INTERREPTEUR DE REFROIDISSEMENT	Y.EM.07.045
46	CONDENSEUR	Y.EM.07.046
47	VENTILATEUR	Y.EM.07.047
48	BOUCHON	Y.EM.07.048

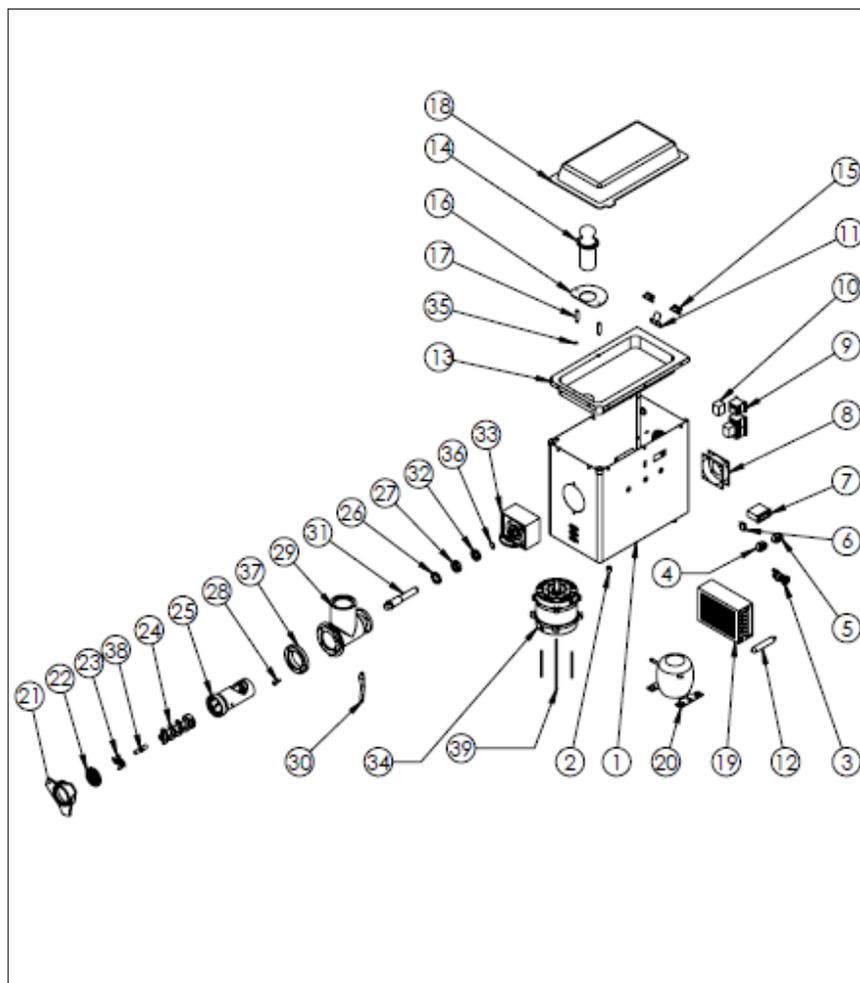
HACHOIR A VIANDE REFRIGERE

G VOIR LA LISTE DES PIECES DE RECHANGE-DEMONTE

CODE DE PRODUIT: EM.08		
NO	DÉSCRIPTION	CODE
1	CHASIS	Y.EM.08.001
2	COUDE	Y.EM.08.002
3	RESERVOIR	Y.EM.08.003
4	PILLON	Y.EM.08.004
5	TOLE DE PROTECTION	Y.EM.08.005
6	PIED	Y.EM.08.006
7	INTERRUPTEUR	Y.EM.08.007
8	COL A VIANDE	Y.EM.08.008
9	SPIRALE	Y.EM.08.009
10	ÉCROU	Y.EM.08.010
11	DISQUE	Y.EM.08.011
12	COUTEAU	Y.EM.08.012
13	VIS DE VRILLE	Y.EM.08.013
14	BOUTON (START-STOP)	Y.EM.08.014
15	ARBRE DE LA BOÎTE DE VITESSE	Y.EM.08.015
16	JOINT 63X85X10	Y.EM.08.016
17	PALIER 6009	Y.EM.08.017
18	PALIER 51209	Y.EM.08.018
19	BOUTON D'ARRÊT D'URGENCE	Y.EM.08.019
20	PALIER 6204	Y.EM.08.020
21	TOLE DE VERROU	Y.EM.08.021
22	MOTEUR DE REFROIDISSEMENT	Y.EM.08.022
23	MÊCHE	Y.EM.08.023
24	TUYAU EN CUIVRE (CAPILLAIRE)	Y.EM.08.024
25	MOTEUR	Y.EM.08.025
26	INDICATEUR D'HUILE	Y.EM.08.026
27	REDUCTEUR DE CAPOT	Y.EM.08.027
28	MANCHON	Y.EM.08.028
29	BRIDE SUPPORT	Y.EM.08.029
30	REDUCER CONNECTION FLANGE	Y.EM.08.030
31	REDUCTEUR	Y.EM.08.031
32	KIT DE PALIER DE BLOCAGE	Y.EM.08.032
33	CONTACTEUR 10	Y.EM.08.033
34	JOINT 25X40X8	Y.EM.08.034
35	TUYAU EN CUIVRE	Y.EM.08.035
36	SEGMENT	Y.EM.08.036
37	ROULEMENT DE VITESSE DU BLOQUE-PETIT	Y.EM.08.037
38	BLOQUE DE ROULEMENT EN PLASTIQUE	Y.EM.08.038
39	ARBRE BOÎTE DE VITESSE	Y.EM.08.039
40	VITESSE DU MOTEUR	Y.EM.08.040
41	DÉSHYDRATEUR	Y.EM.08.041
42	TUYAU DE SERVICE	Y.EM.08.042
43	SONDE	Y.EM.08.043
44	THERMOSTAT DIGITAL	Y.EM.08.044
45	INTERREPTEUR DE REFROIDISSEMENT	Y.EM.08.045
46	CONDENSEUR	Y.EM.08.046
47	VENTILATEUR	Y.EM.08.047
48	BOUCHON	Y.EM.08.048

HACHOIR A VIANDE REFRIGERE

G VOIR LA LISTE DES PIECES DE RECHANGE-DEMONTE



EM.22.09-S-EM.22.10-S-EM.32.09-S-EM.32.10-S

HACHOIR A VIANDE REFRIGERE

G VOIR LA LISTE DES PIECES DE RECHANGE-DEMONTE

CODE DE PRODUIT: EM.22.09-S		
NO	DÉSCRIPTION	CODE
1	CHASIS	Y.EM.22.09-S.001
2	PIED	Y.EM.22.09-S.002
3	BOUTON D'ARRET D'URGENCE	Y.EM.22.09-S.003
4	BOUTON (MARCHÉ AVANT-MARCHÉ ARRIERE)	Y.EM.22.09-S.004
5	BOUTON (START-STOP)	Y.EM.22.09-S.005
6	BOUTON (ON-OFF)	Y.EM.22.09-S.006
7	AFFICHAGE NUMERIQUE	Y.EM.22.09-S.007
8	VENTILATEUR	Y.EM.22.09-S.008
9	CONTACTEUR (DILEM10)	Y.EM.22.09-S.009
10	CONTACTEUR AUXILIAIRE	Y.EM.22.09-S.010
11	TOLE	Y.EM.22.09-S.011
12	DRAYER	Y.EM.22.09-S.012
13	PLATEAU	Y.EM.22.09-S.013
14	PILLON	Y.EM.22.09-S.014
15	CHARNIERE	Y.EM.22.09-S.015
16	TOLE DE PROTECTION	Y.EM.22.09-S.016
17	GOUPILLE DE LA TOLE DE PROTECTION	Y.EM.22.09-S.017
18	COUVERCLE	Y.EM.22.09-S.018
19	CONDENSEUR	Y.EM.22.09-S.019
20	COMPRESSEUR	Y.EM.22.09-S.020
21	RONDELLE	Y.EM.22.09-S.021
22	DISQUE	Y.EM.22.09-S.022
23	COUTEAU	Y.EM.22.09-S.023
24	SPIRALE	Y.EM.22.09-S.024
25	COL A VIANDE	Y.EM.22.09-S.025
26	JOINT (30X50X7)	Y.EM.22.09-S.026
27	PALIER (51106)	Y.EM.22.09-S.027
28	KIT DE PALIER DE BLOCAGE	Y.EM.22.09-S.028
29	COUDE	Y.EM.22.09-S.029
30	VERROUE DE TOLE	Y.EM.22.09-S.030
31	ARBRE DE MOTEUR	Y.EM.22.09-S.031
32	PALIER (6906)	Y.EM.22.09-S.032
33	REDUCTEUR	Y.EM.22.09-S.033
34	MOTEUR	Y.EM.22.09-S.034
35	JOINT TORIQUE	Y.EM.22.09-S.035
36	SEGMENT 471-23	Y.EM.22.09-S.036
37	BRIDE SUPPORT	Y.EM.22.09-S.037
38	VIS DE VRILLE	Y.EM.22.09-S.038
39	ARBRE DE CONNEXION MOTEUR	Y.EM.22.09-S.039

HACHOIR A VIANDE REFRIGERE

G VOIR LA LISTE DES PIECES DE RECHANGE-DEMONTE

CODE DE PRODUIT: EM.22.10-S		
NO	DÉSCRIPTION	CODE
1	CHASIS	Y.EM.22.10-S.001
2	PIED	Y.EM.22.10-S.002
3	BOUTON D'ARRET D'URGENCE	Y.EM.22.10-S.003
4	BOUTON (MARCHE AVANT-MARCHE ARRIERE)	Y.EM.22.10-S.004
5	BOUTON (START-STOP)	Y.EM.22.10-S.005
6	BOUTON (ON-OFF)	Y.EM.22.10-S.006
7	AFFICHAGE NUMERIQUE	Y.EM.22.10-S.007
8	VENTILATEUR	Y.EM.22.10-S.008
9	CONTACTEUR (DILEM10)	Y.EM.22.10-S.009
10	CONTACTEUR AUXILIAIRE	Y.EM.22.10-S.010
11	TOLE	Y.EM.22.10-S.011
12	DRAYER	Y.EM.22.10-S.012
13	PLATEAU	Y.EM.22.10-S.013
14	PILLON	Y.EM.22.10-S.014
15	CHARNIERE	Y.EM.22.10-S.015
16	TOLE DE PROTECTION	Y.EM.22.10-S.016
17	GOUPILLE DE LA TOLE DE PROTECTION	Y.EM.22.10-S.017
18	COUVERCLE	Y.EM.22.10-S.018
19	CONDENSEUR	Y.EM.22.10-S.019
20	COMPRESSEUR	Y.EM.22.10-S.020
21	RONDELLE	Y.EM.22.10-S.021
22	DISQUE	Y.EM.22.10-S.022
23	COUTEAU	Y.EM.22.10-S.023
24	SPIRALE	Y.EM.22.10-S.024
25	COL A VIANDE	Y.EM.22.10-S.025
26	JOINT (30X50X7)	Y.EM.22.10-S.026
27	PALIER (51106)	Y.EM.22.10-S.027
28	KIT DE PALIER DE BLOCAGE	Y.EM.22.10-S.028
29	COUDE	Y.EM.22.10-S.029
30	VERROUE DE TOLE	Y.EM.22.10-S.030
31	ARBRE DE MOTEUR	Y.EM.22.10-S.031
32	PALIER (6906)	Y.EM.22.10-S.032
33	REDUCTEUR	Y.EM.22.10-S.033
34	MOTEUR	Y.EM.22.10-S.034
35	JOINT TORIQUE	Y.EM.22.10-S.035
36	SEGMENT 471-23	Y.EM.22.10-S.036
37	BRIDE SUPPORT	Y.EM.22.10-S.037
38	VIS DE VRILLE	Y.EM.22.10-S.038
39	ARBRE DE CONNEXION MOTEUR	Y.EM.22.10-S.039

HACHOIR A VIANDE REFRIGERE

G VOIR LA LISTE DES PIECES DE RECHANGE-DEMONTE

CODE DE PRODUIT: EM.32.09-S		
NO	DÉSCRIPTION	CODE
1	CHASIS	Y.EM.32.09-S.001
2	PIED	Y.EM.32.09-S.002
3	BOUTON D'ARRET D'URGENCE	Y.EM.32.09-S.003
4	BOUTON (MARCHÉ AVANT-MARCHÉ ARRIERE)	Y.EM.32.09-S.004
5	BOUTON (START-STOP)	Y.EM.32.09-S.005
6	BOUTON (ON-OFF)	Y.EM.32.09-S.006
7	AFFICHAGE NUMERIQUE	Y.EM.32.09-S.007
8	VENTILATEUR	Y.EM.32.09-S.008
9	CONTACTEUR (DILEM10)	Y.EM.32.09-S.009
10	CONTACTEUR AUXILIAIRE	Y.EM.32.09-S.010
11	TOLE	Y.EM.32.09-S.011
12	DRAYER	Y.EM.32.09-S.012
13	PLATEAU	Y.EM.32.09-S.013
14	PILLON	Y.EM.32.09-S.014
15	CHARNIERE	Y.EM.32.09-S.015
16	TOLE DE PROTECTION	Y.EM.32.09-S.016
17	GOUPILLE DE LA TOLE DE PROTECTION	Y.EM.32.09-S.017
18	COUVERCLE	Y.EM.32.09-S.018
19	CONDENSEUR	Y.EM.32.09-S.019
20	COMPRESSEUR	Y.EM.32.09-S.020
21	RONDELLE	Y.EM.32.09-S.021
22	DISQUE	Y.EM.32.09-S.022
23	COUTEAU	Y.EM.32.09-S.023
24	SPIRALE	Y.EM.32.09-S.024
25	COL A VIANDE	Y.EM.32.09-S.025
26	JOINT (30X50X7)	Y.EM.32.09-S.026
27	PALIER (51106)	Y.EM.32.09-S.027
28	KIT DE PALIER DE BLOCAGE	Y.EM.32.09-S.028
29	COUDE	Y.EM.32.09-S.029
30	VERROUE DE TOLE	Y.EM.32.09-S.030
31	ARBRE DE MOTEUR	Y.EM.32.09-S.031
32	PALIER (6906)	Y.EM.32.09-S.032
33	REDUCTEUR	Y.EM.32.09-S.033
34	MOTEUR	Y.EM.32.09-S.034
35	JOINT TORIQUE	Y.EM.32.09-S.035
36	SEGMENT 471-23	Y.EM.32.09-S.036
37	BRIDE SUPPORT	Y.EM.32.09-S.037
38	VIS DE VRILLE	Y.EM.32.09-S.038
39	ARBRE DE CONNEXION MOTEUR	Y.EM.32.09-S.039

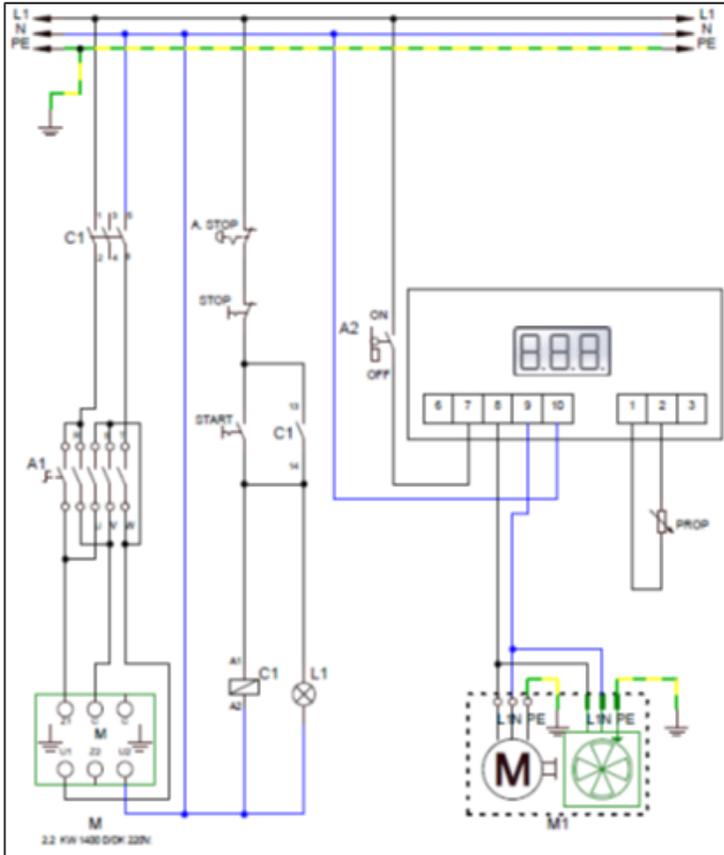
HACHOIR A VIANDE REFRIGERE

G VOIR LA LISTE DES PIECES DE RECHANGE-DEMONTE

CODE DE PRODUIT: EM.32.10-S		
NO	DÉSCRIPTION	CODE
1	CHASIS	Y.EM.32.10-S.001
2	PIED	Y.EM.32.10-S.002
3	BOUTON D'ARRET D'URGENCE	Y.EM.32.10-S.003
4	BOUTON (MARCHÉ AVANT-MARCHÉ ARRIERE)	Y.EM.32.10-S.004
5	BOUTON (START-STOP)	Y.EM.32.10-S.005
6	BOUTON (ON-OFF)	Y.EM.32.10-S.006
7	AFFICHAGE NUMERIQUE	Y.EM.32.10-S.007
8	VENTILATEUR	Y.EM.32.10-S.008
9	CONTACTEUR (DILEM10)	Y.EM.32.10-S.009
10	CONTACTEUR AUXILIAIRE	Y.EM.32.10-S.010
11	TOLE	Y.EM.32.10-S.011
12	DRAYER	Y.EM.32.10-S.012
13	PLATEAU	Y.EM.32.10-S.013
14	PILLON	Y.EM.32.10-S.014
15	CHARNIERE	Y.EM.32.10-S.015
16	TOLE DE PROTECTION	Y.EM.32.10-S.016
17	GOUPILLE DE LA TOLE DE PROTECTION	Y.EM.32.10-S.017
18	COUVERCLE	Y.EM.32.10-S.018
19	CONDENSEUR	Y.EM.32.10-S.019
20	COMPRESSEUR	Y.EM.32.10-S.020
21	RONDELLE	Y.EM.32.10-S.021
22	DISQUE	Y.EM.32.10-S.022
23	COUTEAU	Y.EM.32.10-S.023
24	SPIRALE	Y.EM.32.10-S.024
25	COL A VIANDE	Y.EM.32.10-S.025
26	JOINT (30X50X7)	Y.EM.32.10-S.026
27	PALIER (51106)	Y.EM.32.10-S.027
28	KIT DE PALIER DE BLOCAGE	Y.EM.32.10-S.028
29	COUDE	Y.EM.32.10-S.029
30	VERROUE DE TOLE	Y.EM.32.10-S.030
31	ARBRE DE MOTEUR	Y.EM.32.10-S.031
32	PALIER (6906)	Y.EM.32.10-S.032
33	REDUCTEUR	Y.EM.32.10-S.033
34	MOTEUR	Y.EM.32.10-S.034
35	JOINT TORIQUE	Y.EM.32.10-S.035
36	SEGMENT 471-23	Y.EM.32.10-S.036
37	BRIDE SUPPORT	Y.EM.32.10-S.037
38	VIS DE VRILLE	Y.EM.32.10-S.038
39	ARBRE DE CONNEXION MOTEUR	Y.EM.32.10-S.039

HACHOIR A VIANDE REFRIGERE

H SCHEMA DU CIRCUIT ELECTRIQUE

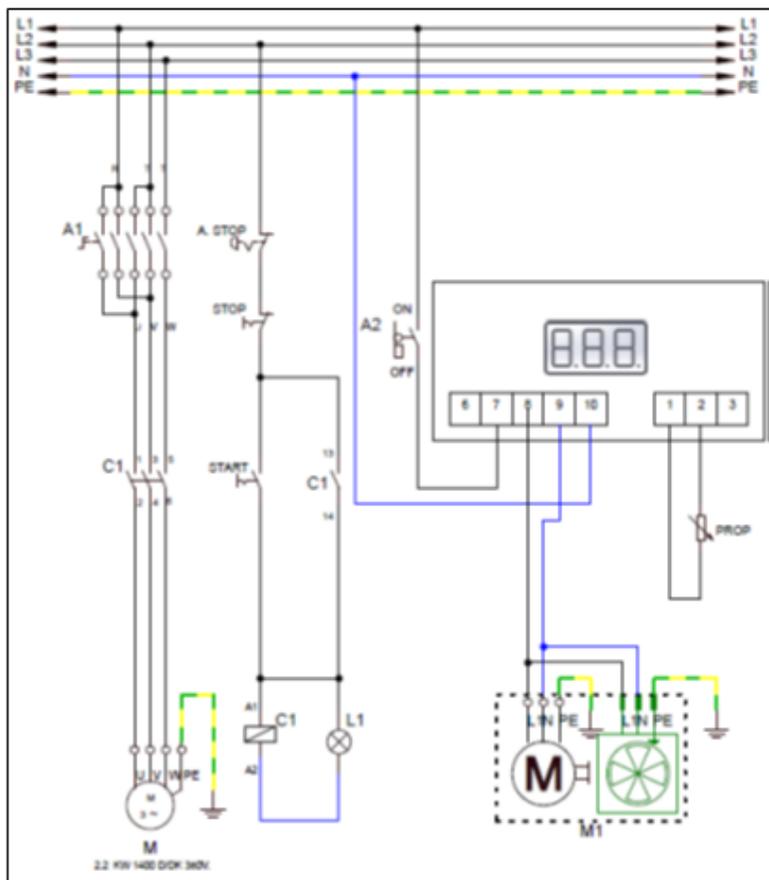


EM.07

C1	A1	A2	M	M1	L1
Contacteur	3 Phase Inverseur droite-gauche	Bouton ON/OFF	Moteur 2,2 KW 1400 tr/mn 220V	Moteur compresseur	Indicateur numérique

HACHOIR A VIANDE REFRIGERE

H SCHEMA DU CIRCUIT ELECTRIQUE

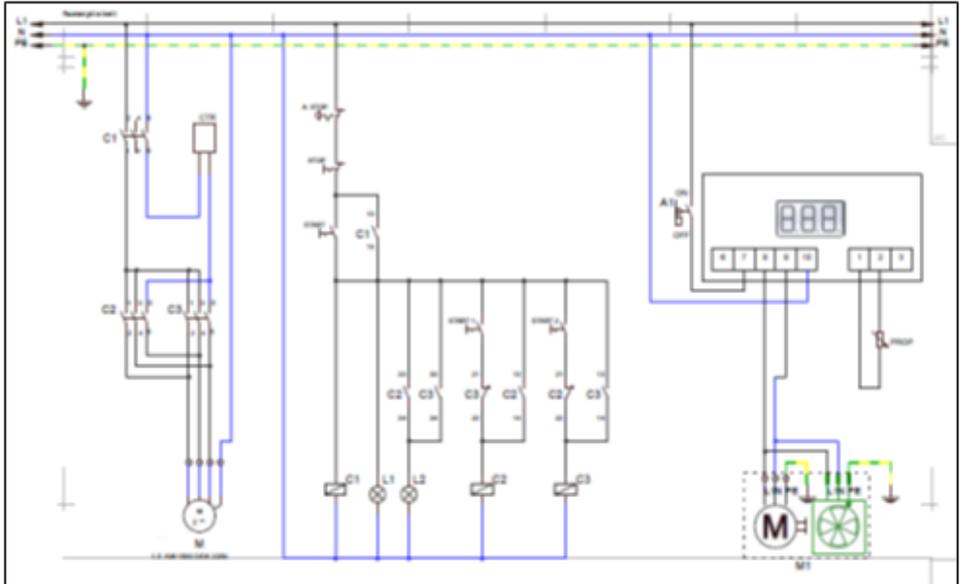


EM.08

C1	A1	A2	M	M1	L1
Contacteur	3 Phase Inverseur droite-gauche	Bouton ON/OFF	Moteur 2,2 KW 1400 tr/mn 380V	Moteur compresseur	Indicateur numérique

HACHOIR A VIANDE REFRIGERE

H SCHEMA DU CIRCUIT ELECTRIQUE

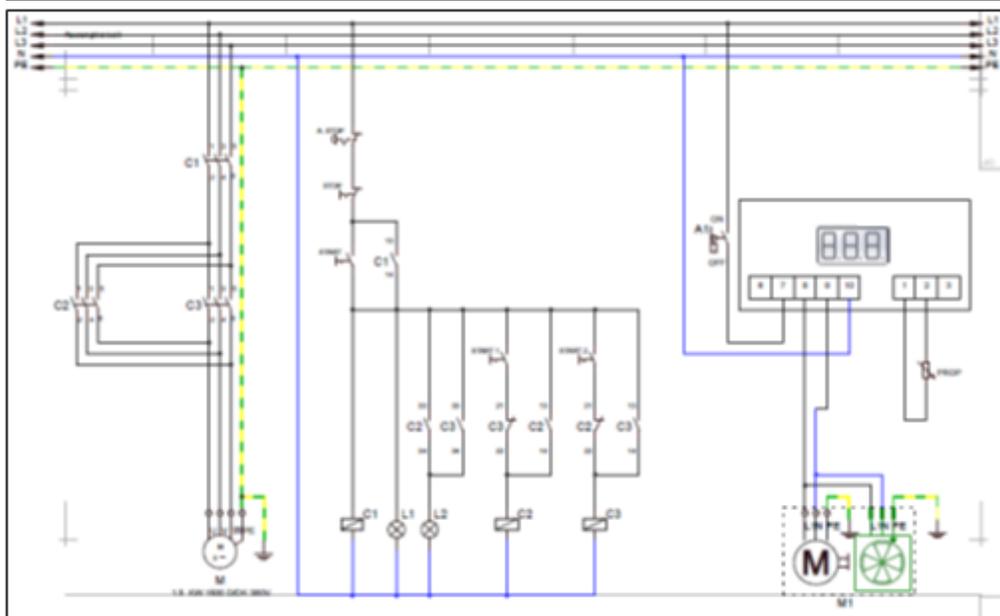


EM.22.09-S

START1	BOUTON DE DEMARRAGE DROITE
START2	BOUTON DE DEMARRAGE GAUCHE
C1	CONTACTEUR D'ETANCHEITE
C2	CONTACTEUR MOTEUR DROITE
C3	CONTACTEUR MOTEUR GAUCHE
M	MOTEUR 1,5 KW 1500 tr/mn
L1	START LAMPE
L2	START LAMPE DROITE / GAUCHE
M1	MOTEUR COMPRESSEUR
CTR	CONDENSATEUR
A1	AFFICHAGE NUMERIQUE ON-OFF BOUTON

HACHOIR A VIANDE REFRIGERE

H SCHEMA DU CIRCUIT ELECTRIQUE

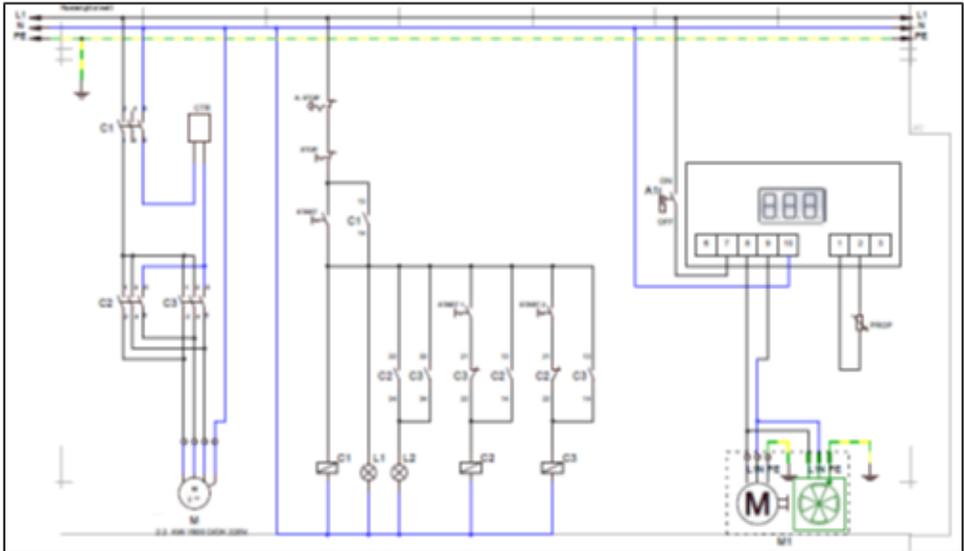


EM.22.10-S

START1	BOUTON DE DEMARRAGE DROITE
START2	BOUTON DE DEMARRAGE GAUCHE
C1	CONTACTEUR D'ETANCHEITE
C2	CONTACTEUR MOTEUR DROITE
C3	CONTACTEUR MOTEUR GAUCHE
M	MOTEUR 2,2 KW 1500 tr/mn
L1	START LAMPE
L2	START LAMPE DROITE / GAUCHE
M1	MOTEUR COMPRESSEUR
A1	AFFICHAGE NUMERIQUE ON-OFF BOUTON

HACHOIR A VIANDE REFRIGERE

H SCHEMA DU CIRCUIT ELECTRIQUE

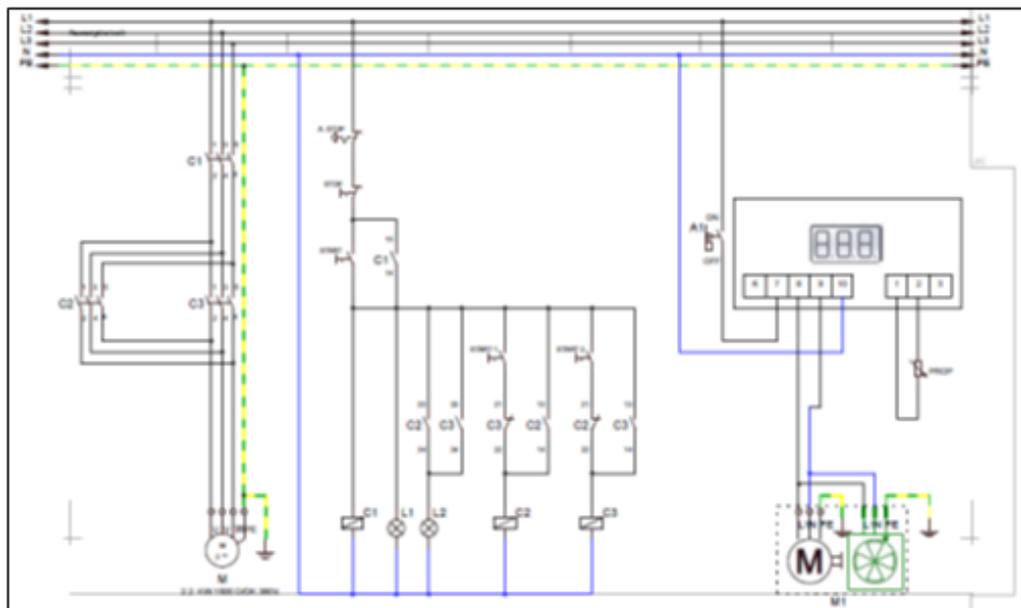


EM.32.09-S

START1	BOUTON DE DEMARRAGE DROITE
START2	BOUTON DE DEMARRAGE GAUCHE
C1	CONTACTEUR D'ETANCHEITE
C2	CONTACTEUR MOTEUR DROITE
C3	CONTACTEUR MOTEUR GAUCHE
M	MOTEUR 2,2 KW 1500 tr/mn
M1	MOTEUR COMPRESSEUR
L1	START LAMPE
L2	START LAMPE DROITE / GAUCHE
CTR	CONDENSATEUR
A1	AFFICHAGE NUMERIQUE ON-OFF BOUTON

HACHOIR A VIANDE REFRIGERE

H SCHEMA DU CIRCUIT ELECTRIQUE



EM.32.10-S

START1	BOUTON DE DEMARRAGE DROITE
START2	BOUTON DE DEMARRAGE GAUCHE
C1	CONTACTEUR D'ETANCHEITE
C2	CONTACTEUR MOTEUR DROITE
C3	CONTACTEUR MOTEUR GAUCHE
M	MOTEUR 2,2 KW 1500 tr/mn
L1	START LAMPE
L2	START LAMPE DROITE / GAUCHE
M1	MOTEUR COMPRESSEUR
A1	AFFICHAGE NUMERIQUE ON-OFF BOUTON